ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ລັດຖະບານ

ເລກທີ 272 /ລບ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 16 9 2015

ດຳລັດ
ວ່າດ້ວຍການປະຕິບັດນະ�โยบาย ຕໍ່ຜູ້ທີ່ມີຜົນງານ ແລະຄຸນງາມຄວາມດີ ໃນພາລະກິດ ຮັບໃช้ການປະຕິວັດຊາດ ປະຊາທິປະໄຕ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍລັດຖະບານ ແຫ່ງສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ສະບັບເລກທີ 02/ສພຊ, ລົງວັນທີ 6 ພຶດສະພາ 2003;
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທີ່ດິນ ສະບັບເລກທີ 01/ສພຊ, ລົງວັນທີ 12 ເມສາ 2003;
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຊັບສິນຂອງລັດ ສະບັບເລກທີ 09/ສພຊ, ລົງວັນທີ 12 ຕຸລາ 2002;
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຜັງເມືອງສະບັບເລກທີ 03/99/ສພຊ, ລົງວັນທີ 03 ເມສາ 1999;
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍງົບປະມານແຫ່ງລັດ ສະບັບເລກທີ 05/ສພຊ, ລົງວັນທີ 18 ກໍລະກົດ 2006;
- ອີງຕາມ ໜັງສືສະເໜີຂອງລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງແຮງງານ ແລະສະຫວັດດີການສັງຄົມ ສະບັບເລກທີ 2622/ຮສສ, ລົງວັນທີ 9 ກໍລະກົດ 2015.

ລັດຖະບານ ອອກດຳລັດ:

ໝວດທີ 1
ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ

ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ

ດຳລັດສະບັບນີ້ ວາງອອກເພື່ອກຳນົດຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະວິທີການ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນະโยบายຂອງພັກ-ລັດ ດ້ວຍຮູບການໃຫ້ອຸດໜູນທາງດ້ານວັດຖຸ ຫຼືເງິນສົດຈາກງົບປະມານຂອງລັດ ແລະການປະກອບສ່ວນຂອງພາກເອກະຊົນ, ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະອົງການຈັດຕັ້ງຕ່າງໆທີ່ສະແດງເຖິງຄວາມກະຕັນຍູ ຮູ້ບຸນຄຸນຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະຄຸນງາມຄວາມດີໃນພາລະກິດການປະຕິວັດຊາດ ປະຊາທິປະໄຕ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຄວາມສາມາດ ແລະສະພາບຄວາມເປັນຈິງທາງດ້ານເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ຂອງປະເທດລາວເຮົາເພື່ອໃຫ້ທົ່ວສັງຄົມໄດ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຕອບແທນບຸນຄຸນ ແລະໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງເປັນເອກະພາບກັນໃນທົ່ວປະເທດ.

ມາດຕາ 2 ຜູ້ທີ່ມີຜົນງານ ແລະຄຸນງາມຄວາມດີ

ຜູ້ທີ່ມີຜົນງານ ແລະຄຸນງາມຄວາມດີໃນພາລະກິດຮັບໃຊ້ການປະຕິວັດຊາດ ປະຊາທິປະໄຕ ແມ່ນບຸກຄົນທີ່ຍັງມີຊີວິດ ແລະເສັຍສະລະຊີວິດ, ທີ່ໄດ້ອຸທິດເລືອດເນື້ອ, ເຫື່ອແຮງ, ສະຕິປັນຍາເຂົ້າໃນພາລະກິດປະຕິວັດຊາດ ປະຊາທິປະໄຕ ແມ່ນຜູ້ທີ່ມີຄວາມຈົງຮັກພັກດີ, ຕັ້ງຕົ້ນບໍລິສຸດຕໍ່ພັກ-ລັດ ແລະປະຊາຊົນຢ່າງສະເໝີຕົ້ນສະເໝີປາຍ ຕາມເປົ້າໝາຍທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ ມາດຕາ 3 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 3 ເປົ້າໝາຍທີ່ຈະໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍ

ບຸກຄົນຢູ່ໃນເປົ້າໝາຍທີ່ຈະໄດ້ຮັບການປະຕິບັດນະໂຍບາຍຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ພະນັກງານອາວຸໂສ ທີ່ເຂົ້າການປະຕິວັດແຕ່ປີ 1954 ຄືນຫຼັງ, ມີອາຍຸການປະຕິວັດ ສິບປີຕໍ່ເນື່ອງຂຶ້ນໄປ;
2. ວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ ແລະນັກຮົບແຂ່ງຂັນ;
3. ຜູ້ເສັຍສະລະຊີວິດໃນການສູ້ຮົບ ຫຼືຮັບໃຊ້ການສູ້ຮົບ ໃນພາລະກິດການປະຕິວັດຊາດ ປະຊາທິປະໄຕ ທີ່ບໍ່ທັນໄດ້ຮັບການປະຕິບັດນະໂຍບາຍອຸດໜູນໃດມາກ່ອນ;
4. ຜູ້ເສັຍອົງຄະປະເພດພິເສດ, ຜູ້ດູແລ, ຜູ້ເສັຍອົງຄະປະເພດ I-IV ໃນການສູ້ຮົບ ຫຼືຮັບໃຊ້ການສູ້ຮົບໃນພາລະກິດການປະຕິວັດຊາດ ປະຊາທິປະໄຕ;
5. ພະນັກງານ, ທະຫານ, ຕຳຫຼວດ ທີ່ເຂົ້າການປະຕິວັດແຕ່ ວັນທີ 31 ທັນວາ ປີ 1974 ຄືນຫຼັງ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບການປະຕິບັດນະໂຍບາຍອຸດໜູນໃດມາກ່ອນ;
6. ຄະນະຕາແສງ, ຄະນະແນວລາວຮັກຊາດ, ກອງຫຼວນ ທີ່ໄດ້ສູ້ຮົບ ຫຼືຮັບໃຊ້ການສູ້ຮົບໃນພາລະກິດການປະຕິວັດຊາດປະຊາທິປະໄຕ ເຖິງ ວັນທີ 31 ທັນວາປີ 1974 ທີ່ມີອາຍຸການແຕ່ ສິບປີຕໍ່ເນື່ອງຂຶ້ນໄປ;
7. ພໍ່ແມ່ທີ່ມີລູກເສັຍສະລະຊີວິດໝົດ ໃນພາລະກິດການປະຕິວັດຊາດ ປະຊາທິປະໄຕ ຊຶ່ງພໍ່ແມ່ຍັງມີຊີວິດຢູ່ຂາດຜູ້ລ້ຽງດູ.

ໝວດທີ 2
ການຫັນສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ, ເຮືອນ, ພາຫະນະທີ່ລັດຄຸ້ມຄອງ ແລະກູ້ຢືມເງິນເພື່ອບຸກສ້າງ-ສ້ອມແປງ

ມາດຕາ 4 ການຫັນສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ, ເຮືອນ ແລະພາຫະນະ ທີ່ລັດຄຸ້ມຄອງ

ການຫັນສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ, ເຮືອນ ແລະພາຫະນະທີ່ລັດຄຸ້ມຄອງໃຫ້ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

1. ການຫັນສິດໃຊ້ທີ່ດິນ ທີ່ລັດຄຸ້ມຄອງ ເປັນສິດນຳໃຊ້ສ່ວນບຸກຄົນ ໃຫ້ພະນັກງານປະຕິວັດອາວຸໂສເຂົ້າການປະຕິວັດປີ 1954 ຄືນຫຼັງ, ວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ, ນັກຮົບແຂ່ງຂັນ, ພະນັກງານ, ທະຫານ, ຕຳຫຼວດ, ພະນັກງານບຳນານ, ພະນັກງານເສັຍອົງຄະ ຍັງປະຈຳການ ແລະເສັຍຊີວິດໃນໜ້າທີ່ ຊຶ່ງເຂົ້າການປະຕິວັດ ແຕ່ວັນທີ 31 ທັນວາ ປີ 1974 ຄືນຫຼັງ ຈະໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍໃຫ້ລ້າເນື້ອທີ່ດິນຜູ້ລະໜຶ່ງຕອນບໍ່ເກີນ 800 ຕາແມັດ ຕາມເນື້ອທີ່ດິນຜູ່ກ່ຽວພວມອາໄສຢູ່; ສຳລັບເນື້ອທີ່ດິນສ່ວນເກີນ 800 ຕາແມັດ ຂຶ້ນໄປ ຕ້ອງຊຳລະເງິນຢ່າງຄົບຖ້ວນ ໃຫ້ລັດໃນໄລຍະເວລາບໍ່ໃຫ້ເກີນ 10 ປີ ຕາມມູນຄ່າທີ່ດິນແຕ່ລະເຂດ ທີ່ຄະນະກຳມະການປະເມີນ ແລະໃຫ້ຄິດໄລ່ຕາມໄລຍະປີເຂົ້າການປະຕິວັດ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ລຳດັບ	ໄລຍະເຂົ້າການປະຕິວັດ	ອັດຕາສ່ວນຮ້ອຍຊຳລະເງິນໃຫ້ລັດ
1	ຜູ້ເຂົ້າການປີ 1954 ຄືນຫຼັງ, ວິລະຊົນແຫ່ງຊາດ, ນັກຮົບແຂ່ງຂັນ ແລະພະນັກງານເສຍອົງຄະພິເສດ	ຫ້າສ່ວນຮ້ອຍ (5%)
2	ຜູ້ເຂົ້າການປີ 1955-1960	ສິບສ່ວນຮ້ອຍ (10%)
3	ຜູ້ເຂົ້າການປີ 1961-1965	ສິບຫ້າສ່ວນຮ້ອຍ (15%)
4	ຜູ້ເຂົ້າການປີ 1966-1970	ຊາວສ່ວນຮ້ອຍ (20%)
5	ຜູ້ເຂົ້າການປີ 1971-ວັນທີ 31 ທັນວາ 1974	ຊາວຫ້າສ່ວນຮ້ອຍ (25%)

ສຳລັບຜູ້ທີ່ມີສັນຍາໃນການຫັນສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ຕາມດຳລັດ ສະບັບເລກທີ 343/ນຍ, ລົງວັນທີ 25 ກັນຍາ 2007 ໃນໄລຍະຜ່ານມາແມ່ນໃຫ້ຢຸດຈ່າຍ ແລະໃຫ້ປະຕິບັດຕາມດຳລັດສະບັບນີ້, ສ່ວນຜູ້ທີ່ໄດ້ຊຳລະເງິນແລ້ວ ລັດຈະບໍ່ສົ່ງເງິນຄືນ.

2. ການຫັນສິດໃຊ້ເຮືອນທີ່ລັດຄຸ້ມຄອງເປັນສິດນຳໃຊ້ສ່ວນບຸກຄົນ ໃຫ້ພະນັກງານປະຕິວັດອາວຸโสເຂົ້າການປະຕິວັດປີ 1954 ຄືນຫຼັງ, ວິລະຊົນແຫ່ງຊາດ, ນັກຮົບແຂ່ງຂັນ ແລະພະນັກງານເສຍອົງຄະພິເສດ ດ້ວຍຮູບການໃຫ້ລ້າ;

ສຳລັບພະນັກງານ, ທະຫານ, ຕຳຫຼວດ, ພະນັກງານບຳນານ, ພະນັກງານເສຍອົງຄະ ທີ່ຍັງປະຈຳການ ແລະເສຍຊີວິດໃນໜ້າທີ່ ຊຶ່ງເຂົ້າການປະຕິວັດ ແຕ່ວັນທີ 31 ທັນວາ ປີ 1974 ຄືນຫຼັງ ຕ້ອງຊຳລະເງິນຢ່າງຄົບຖ້ວນໃຫ້ລັດໃນໄລຍະເວລາບໍ່ໃຫ້ເກີນ 10 ປີ ຕາມມູນຄ່າເຮືອນ ທີ່ຄະນະກຳມະການປະເມີນ ແລະໃຫ້ຄິດໄລ່ຕາມໄລຍະປີເຂົ້າການປະຕິວັດ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ລຳດັບ	ໄລຍະເຂົ້າການປະຕິວັດ	ອັດຕາສ່ວນຮ້ອຍຊຳລະເງິນໃຫ້ລັດ
1	ຜູ້ເຂົ້າການປີ 1955-1960	ຫ້າສ່ວນຮ້ອຍ (5%)
2	ຜູ້ເຂົ້າການປີ 1961-1965	ສິບສ່ວນຮ້ອຍ (10%)
3	ຜູ້ເຂົ້າການປີ 1966-1970	ສິບຫ້າສ່ວນຮ້ອຍ (15%)
4	ຜູ້ເຂົ້າການປີ 1971-ວັນທີ 31 ທັນວາ 1974	ຊາວສ່ວນຮ້ອຍ (20%)

ສຳລັບຜູ້ທີ່ມີສັນຍາໃນການຫັນສິດນຳໃຊ້ເຮືອນທີ່ລັດຄຸ້ມຄອງ ຕາມດຳລັດສະບັບເລກທີ 343/ນຍ, ລົງວັນທີ 25 ກັນຍາ 2007 ແມ່ນໃຫ້ສືບຕໍ່ປະຕິບັດຕາມສັນຍາທີ່ໄດ້ຕົກລົງກັນ.

3. ການຫັນສິດໃຊ້ພາຫະນະທີ່ລັດຄຸ້ມຄອງ ເປັນສິດນຳໃຊ້ສ່ວນບຸກຄົນ ໃຫ້ພະນັກງານ, ທະຫານ, ຕຳຫຼວດ, ພະນັກງານບຳນານ, ພະນັກງານເສຍອົງຄະທີ່ເຂົ້າການປະຕິວັດແຕ່ ວັນທີ 31 ທັນວາ ປີ 1974 ຄືນຫຼັງ ຕ້ອງຊຳລະເງິນຢ່າງຄົບຖ້ວນໃຫ້ລັດໃນໄລຍະເວລາບໍ່ໃຫ້ເກີນ 10 ປີ ຕາມມູນຄ່າພາຫະນະ ທີ່ຄະນະກຳມະການປະເມີນໃຫ້.

ມາດຕາ 5 ການກູ້ຢືມເງິນເພື່ອປຸກສ້າງ-ສ້ອມແປງເຮືອນ

1. ລັດໃຫ້ກູ້ຢືມເງິນເທື່ອດຽວເພື່ອປຸກສ້າງ-ສ້ອມແປງເຮືອນ ໃຫ້ພະນັກງານ, ທະຫານ, ຕຳຫຼວດ, ພະນັກງານບຳນານ, ພະນັກງານເສຍອົງຄະປະເພດ I-IV ທີ່ຍັງປະຈຳການ, ທີ່ຍັງມີຊີວິດ ແລະເຂົ້າການປະຕິວັດ ແຕ່ປີ 1955 ຫາ ວັນທີ 31 ທັນວາ ປີ 1974, ສຳລັບຜູ້ທີ່ອາໃສຢູ່ເຮືອນ ແລະທີ່ດິນທີ່ລັດຄຸ້ມຄອງ ເຊິ່ງໄດ້ຫັນສິດນຳໃຊ້ຖາວອນ ຈະບໍ່ໄດ້ຮັບເງິນສົມທົບປຸກສ້າງ-ສ້ອມແປງຕາມດຳລັດສະບັບນີ້.

2. ຈຳນວນເງິນກູ້ຢືມປຸກສ້າງ-ສ້ອມແປງສູງສຸດບໍ່ເກີນ 30,000,000 ກີບ, ໄລຍະການຈ່າຍເງິນກູ້ຢືມ ປຸກສ້າງ-ສ້ອມແປງເຮືອນຄືນໃຫ້ລັດ ໃນໄລຍະເວລາບໍ່ເກີນ 10 ປີ ຊຶ່ງຕ້ອງຈ່າຍເງິນໃຫ້ຄົບຖ້ວນຕາມໄລຍະຂອງ ການປະຕິວັດ ແລະຕາມອັດຕາສ່ວນຮ້ອຍ ດັ່ງນີ້:

ລ/ດ	ເປົ້າໝາຍ	ອັດຕາສ່ວນຮ້ອຍ ທີ່ຕ້ອງຊຳລະເງິນຄືນໃຫ້ລັດ
1	ຜູ້ເຂົ້າການປີ 1955-1960	ຫ້າສ່ວນຮ້ອຍ (5%)
2	ຜູ້ເຂົ້າການປີ 1961-1965	ສິບສ່ວນຮ້ອຍ (10%)
3	ຜູ້ເຂົ້າການປີ 1966-1970	ສິບຫ້າສ່ວນຮ້ອຍ (15%)
4	ຜູ້ເຂົ້າການປີ 1971-ວັນທີ 31 ທັນວາ 1974	ຊາວສ່ວນຮ້ອຍ (20%)

3. ເປົ້າໝາຍທີ່ຈະໄດ້ພິຈາລະນາຮັບນະ�โยบายເງິນກູ້ຢືມປຸກສ້າງ-ສ້ອມແປງ ແມ່ນຜູ້ທີ່ທຸກຍາກຈະຖືເປັນເປົ້າໝາຍບຸລິມະສິດໃນການແກ້ໄຂພິຈາລະນາກ່ອນ.

4. ສຳລັບຜູ້ທີ່ໄດ້ກູ້ຢືມເງິນເພື່ອປຸກສ້າງ-ສ້ອມແປງຕາມ ດຳລັດ 343/ນຍ, ລົງວັນທີ 25 ກັນຍາ 2007 ໃຫ້ສືບຕໍ່ປະຕິບັດຕາມສັນຍາທີ່ໄດ້ຕົກລົງກັນ ແລະຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບນະ�โยบายເງິນສົມທົບປຸກສ້າງ-ສ້ອມແປງ ໃນ ໄລຍະຜ່ານມາຈະບໍ່ໄດ້ຮັບນະ�โยบายຕາມດຳລັດສະບັບນີ້.

5. ວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ, ນັກຮົບແຂ່ງຂັນ, ພະນັກງານອາວຸโสທີ່ເຂົ້າການປະຕິວັດ ປີ 1954 ຄືນຫຼັງ, ຈະ ບໍ່ໄດ້ຮັບນະ�โยบายກູ້ຢືມເງິນເພື່ອປຸກສ້າງ-ສ້ອມແປງ ຕາມດຳລັດສະບັບນີ້.

ໝວດທີ 3
ການໃຫ້ເງິນປ່ຽນແທນໂກຕາລິດ, ການອຸດໜູນນາມມະຍົດ ແລະການອຸດໜູນເສັຍຊີວິດໃຫ້ວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ ແລະນັກຮົບແຂ່ງຂັນ

ມາດຕາ 6 ການໃຫ້ເງິນປ່ຽນແທນໂກຕາລິດ

ລັດໃຫ້ເງິນປ່ຽນແທນໂກຕາລິດແກ່ວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ, ນັກຮົບແຂ່ງຂັນ ແລະພະນັກງານອາວຸโสທີ່ເຂົ້າ ການປະຕິວັດແຕ່ປີ 1954 ຄືນຫຼັງ ທີ່ໄດ້ຮັບບຳນານ ຫຼືຜູ້ກ່ຽວເສັຍຊີວິດໃນໜ້າທີ່ ຊຶ່ງມີອາຍຸການປະຕິວັດ 10 ປີ ຕໍ່ເນື່ອງຂຶ້ນໄປ ຄິດໄລ່ໃຫ້ດັ່ງນີ້:

- ວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ ຄິດໄລ່ຕາມດັດຊະນີເງິນເດືອນພື້ນຖານລັດບໍລິຫານ ຊັ້ນ 4 ຂັ້ນ 10 ຄູນກັບມູນ ຄ່າດັດຊະນີ 6,700 ກີບ ເປັນຕົວຕັ້ງໃນການຄິດໄລ່ຕະຫຼອດໄປ ຄູນກັບ 45 ປີການ ທີ່ທຽບໃຫ້;
- ນັກຮົບແຂ່ງຂັນ ຄິດໄລ່ຕາມດັດຊະນີເງິນເດືອນພື້ນຖານລັດບໍລິຫານ ຊັ້ນ 4 ຂັ້ນ 10 ຄູນກັບມູນຄ່າ ດັດຊະນີ 6,700 ກີບ ເປັນຕົວຕັ້ງໃນການຄິດໄລ່ຕະຫຼອດໄປ ຄູນກັບ 40 ປີການ ທີ່ທຽບໃຫ້.
- ພະນັກງານອາວຸโสທີ່ເຂົ້າການປະຕິວັດແຕ່ປີ 1954 ຄືນຫຼັງ ຄິດໄລ່ຕາມດັດຊະນີເງິນເດືອນພື້ນຖານ ລັດບໍລິຫານ ຊັ້ນ 4 ຂັ້ນ 10 ຄູນກັບມູນຄ່າດັດຊະນີ 6,700 ກີບ ເປັນຕົວຕັ້ງໃນການຄິດໄລ່ຕະຫຼອດໄປ ຄູນກັບ ຈຳນວນປີການ ຂອງຜູ້ກ່ຽວ;

ຖ້າທ່ານໃດເປັນພະນັກງານອາວຸโสເຂົ້າການປະຕິວັດ ປີ 1954 ຄືນຫຼັງ ທັງເປັນວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ ຫຼື ນັກຮົບແຂ່ງຂັນ ແມ່ນໃຫ້ເລືອກເອົາເປົ້າໝາຍດຽວທີ່ສູງກ່ວາ.

ສຳລັບຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບໂກຕາລິດ ຕາມດຳລັດວ່າດ້ວຍນະໂຍບາຍດ້ານພາຫະນະໃຫ້ແກ່ວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ, ນັກຮົບແຂ່ງຂັນແລະນັກປະຕິວັດອາວຸໂສທີ່ເຂົ້າການປະຕິວັດປີ 1954 ຄືນຫຼັງ, ສະບັບເລກທີ71/ນຍ, ລົງວັນທີ 28 ພຶດສະພາ 2002 ແລະດຳລັດສະບັບເລກທີ343/ນຍ, ລົງວັນທີ 25.9.2007 ແມ່ນບໍ່ໄດ້ຮັບເງິນປ່ຽນແທນໂກຕາລິດຕາມດຳລັດສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 7 ການໃຫ້ເງິນອຸດໜູນນາມມະຍົດ ວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ ແລະນັກຮົບແຂ່ງຂັນ

ລັດໃຫ້ເງິນອຸດໜູນນາມມະຍົດ ວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ ແລະນັກຮົບແຂ່ງຂັນເທື່ອດຽວ ດັ່ງນີ້:

1. ວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ ຈຳນວນ 20,000,000 ກີບ (ຊາວລ້ານກີບ);
2. ນັກຮົບແຂ່ງຂັນ ຈຳນວນ 10,000,000 ກີບ (ສິບລ້ານກີບ).

ມາດຕາ 8 ການໃຫ້ເງິນອຸດໜູນຊາປະນະກິດສົບໃຫ້ວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ ແລະນັກຮົບແຂ່ງຂັນຢູ່ຮາກຖານ.

ລັດໃຫ້ເງິນສຳລັບງານຊາປະນະກິດສົບແກ່ວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ ແລະນັກຮົບແຂ່ງຂັນຢູ່ຮາກຖານ ທີ່ບໍ່ມີເງິນເດືອນ, ເງິນບຳນານໄດ້ເສັຍຊີວິດ ດັ່ງນີ້:

1. ວີລະຊົນແຫ່ງຊາດ ຈຳນວນ 30,000,000 ກີບ (ສາມສິບລ້ານກີບ);
2. ນັກຮົບແຂ່ງຂັນ ຈຳນວນ 20,000,000 ກີບ (ຊາວລ້ານກີບ).

ໝວດທີ 4
ການປຸກສ້າງເຮືອນໃຫ້ຜູ້ເສັຍອົງຄະປະເພດພິເສດ, ການປະກອບອົງຄະທຽມ, ການໃຫ້ເງິນອຸດໜູນຜູ້ເສັຍອົງຄະ ແລະຜູ້ດູແລ

ມາດຕາ 9 ການປຸກສ້າງເຮືອນໃຫ້ພະນັກງານເສັຍອົງຄະປະເພດພິເສດ

ລັດປຸກສ້າງເຮືອນໃຫ້ຜູ້ເສັຍອົງຄະປະເພດພິເສດຍ້ອນການສູ້ຮົບ ແລະຮັບໃຊ້ການສູ້ຮົບ ດັ່ງນີ້:

- ປຸກສ້າງເຮືອນວິນລາຊັ້ນດຽວ 1 ຫຼັງ, ຂະໜາດ 7x8 ແມັດ, ໃນມູນຄ່າ 200,000,000 ກີບ (ສອງຮ້ອຍລ້ານກີບ)ມອບເປັນກຳມະສິດນຳໃຊ້ແລະປົກປັກຮັກສາຄຸ້ມຄອງຕະຫຼອດໄປ;
- ສະຖານທີ່ປຸກເຮືອນແມ່ນຢູ່ສູນເສັຍອົງຄະ ຫຼືທີ່ດິນຜູ່ກ່ຽວອາໄສຢູ່.

ຖ້າຜູ້ເສັຍອົງຄະພິເສດຫາກເສັຍຊີວິດເມັຍຫຼືຜົວ, ລູກ, ຫຼານ ແລະເຫຼນຕໍ່ໆໄປມີສິດສືບທອດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການສືບທອດມູນມໍຣະດົກ.

ມາດຕາ 10 ການປະກອບອົງຄະທຽມ ແລະເຄື່ອງນຸ່ງ

1. ລັດຮັບຜິດຊອບຊື້ວັດຖຸດິບຜະລິດອົງຄະທຽມ ແລະການປະກອບອົງຄະທຽມ, ຄ່າກິນ, ຄ່າພັກເຊົາ, ຄ່າເດີນທາງໃຫ້ຜູ້ເສັຍອົງຄະຍ້ອນການສູ້ຮົບ ແລະຮັບໃຊ້ການສູ້ຮົບ ທີ່ມາປະກອບອົງຄະທຽມ;
2. ລັດຮັບຜິດຊອບ ຕັດເຄື່ອງນຸ່ງ 2 ຊຸດ, ເກີບ 2 ຄູ່/ຄົນ/ປີ ແລະມຸ້ງ,ຜ້າຫົ່ມ 2 ປີ/ຜືນ/ຄົນ ແກ່ຜູ້ເສັຍອົງຄະທີ່ອາໄສຢູ່ສູນຕາມບັນຊີມອບ-ໂອນຈາກກະຊວງປ້ອງກັນປະເທດ ແລະກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ.

ມາດຕາ 11 ການໃຫ້ເງິນອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ ແລະຜູ້ດູແລ

ຜູ້ເສັຍອົງຄະປະເພດພິເສດ ແລະປະເພດ I ຫາ IV ຍ້ອນການສູ້ຮົບ ຫຼືຮັບໃຊ້ການສູ້ຮົບ ແລະຜູ້ດູແລຜູ້ເສັຍອົງຄະປະເພດພິເສດໃຫ້ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

1. ລັດໄດ້ຈັດປະເພດເສັຍກຳລັງແຮງງານຂອງຜູ້ເສັຍອົງຄະຍ້ອນການສູ້ຮົບ ແລະຮັບໃຊ້ການສູ້ຮົບອອກເປັນປະເພດ ດັ່ງນີ້:

- ລະດັບເສັຍກຳລັງແຮງງານແຕ່ 81%-100% ຈັດເປັນເສັຍອົງຄະປະເພດພິເສດ;
- ລະດັບເສັຍກຳລັງແຮງງານແຕ່ 71%-80% ຈັດເປັນເສັຍອົງຄະປະເພດ I
- ລະດັບເສັຍກຳລັງແຮງງານແຕ່ 61%-70% ຈັດເປັນເສັຍອົງຄະປະເພດ II
- ລະດັບເສັຍກຳລັງແຮງງານແຕ່ 51%-60% ຈັດເປັນເສັຍອົງຄະປະເພດ III
- ລະດັບເສັຍກຳລັງແຮງງານແຕ່ 41%-50% ຈັດເປັນເສັຍອົງຄະປະເພດ IV

2. ລັດກຳນົດນະໂຍບາຍອຸດໜູນເສັຍອົງຄະໃຫ້ພະນັກງານເສັຍອົງຄະແຕ່ລະປະເພດຍ້ອນການສູ້ຮົບ ແລະຮັບໃຊ້ການສູ້ຮົບທີ່ມີເງິນເດືອນ, ເງິນບຳນານຈະໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນເສັຍອົງຄະຕາມເງິນເດືອນພື້ນຖານລັດບໍລິຫານຊັ້ນ 1 ຂັ້ນ 5 ຄູນກັບລະດັບສ່ວນຮ້ອຍຂອງເງິນອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ, ດັ່ງນີ້:

- ເສັຍອົງຄະປະເພດພິເສດ ໃຫ້ອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ 130%
- ເສັຍອົງຄະປະເພດ I ໃຫ້ອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ 105%
- ເສັຍອົງຄະປະເພດ II ໃຫ້ອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ 95%
- ເສັຍອົງຄະປະເພດ III ໃຫ້ອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ 85%
- ເສັຍອົງຄະປະເພດ IV ໃຫ້ອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ 80%

3. ລັດກຳນົດນະໂຍບາຍອຸດໜູນເສັຍອົງຄະໃຫ້ພະນັກງານເສັຍອົງຄະແຕ່ລະປະເພດຍ້ອນການສູ້ຮົບ ແລະຮັບໃຊ້ການສູ້ຮົບຢູ່ຖານາຖານ, ທີ່ບໍ່ມີເງິນເດືອນ, ເງິນບຳນານຈະໄດ້ຮັບເງິນອຸດນູນເສັຍອົງຄະຕາມເງິນເດືອນພື້ນຖານລັດບໍລິຫານຊັ້ນ 1 ຂັ້ນ 5 ຄູນກັບລະດັບສ່ວນຮ້ອຍຂອງເງິນອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ, ດັ່ງນີ້:

- ເສັຍອົງຄະປະເພດພິເສດ ໃຫ້ອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ 220%
- ເສັຍອົງຄະປະເພດ I ໃຫ້ອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ 150%
- ເສັຍອົງຄະປະເພດ II ໃຫ້ອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ 130%
- ເສັຍອົງຄະປະເພດ III ໃຫ້ອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ 120%
- ເສັຍອົງຄະປະເພດ IV ໃຫ້ອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ 100%

4. ຜູ້ດູແລຜູ້ເສັຍອົງຄະພິເສດ, ຈະໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນດູແລ100% ຂອງເງິນເດືອນພື້ນຖານລັດບໍລິຫານ ຊັ້ນ1 ຂັ້ນ5;

ກໍລະນີຜູ້ເສັຍອົງຄະພິເສດເສຍຊີວິດ, ຜູ້ດູແລທີ່ເປັນຜົວ ຫຼືເມຍຈະໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນດູແລຈົນກວ່າຜູ້ກ່ຽວສ້າງຄອບຄົວໃໝ່ຫຼືເສັຍຊີວິດ; ຜູ້ດູແລທີ່ບໍ່ແມ່ນຜົວ ຫຼືເມຍຈະໄດ້ຮັບເງິນອຸດ້ໜູນເທື່ອດຽວ 12 ເດືອນ ຂອງເງິນອຸດໜູນດູແລທີ່ຜູ້ກ່ຽວໄດ້ຮັບ.

ກໍລະນີຜູ້ດູແລທີ່ເປັນຜົວຫຼືເມຍແລະຜູ້ດູແລບໍ່ແມ່ນຜົວຫຼືເມຍທີ່ຍັງປະຕິບັດໜ້າທີ່ດູແລຜູ້ເສັຍອົງ

ຄະພິເສດ, ຊຶ່ງພວກກ່ຽວບໍ່ມີເງິນເດືອນ, ເງິນບຳນານ ໃນເມື່ອຜູ້ດູແລເສັຍຊີວິດຈະໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນຊາປະນະກິດສິບ ເທົ່າກັບ 6 ເດືອນ ຂອງເງິນດູແລທີ່ຜູ້ກ່ຽວໄດ້ຮັບ.

ໝວດທີ 5
ການໃຫ້ເງິນອຸດໜູນເທື່ອດຽວຕໍ່ຜູ້ທີ່ຍັງມີຊີວິດ, ຜູ້ເສັຍສະລະຊີວິດ ແລະພໍ່ແມ່ທີ່ມີລູກເສັຍສະລະຊີວິດໝົດ

ມາດຕາ 12 ການໃຫ້ເງິນອຸດໜູນເທື່ອດຽວແກ່ຜູ້ທີ່ຍັງມີຊີວິດ

1. ລັດໃຫ້ເງິນອຸດໜູນເທື່ອດຽວໃຫ້ພະນັກງານ, ທະຫານ, ຕຳຫຼວດ ຜູ້ທີ່ເຂົ້າການປະຕິວັດແຕ່ວັນທີ 31 ທັນວາ ປີ 1974 ຄືນຫຼັງ ມີອາຍຸການສິບປີຂຶ້ນໄປ ແລະອອກການປີ 1986 ຄືນຫຼັງ ທີ່ບໍ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບບຳນານ ຄືນ ແລະບໍ່ໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນໃດໆມາກ່ອນໃຫ້ຄິດໄລ່ຕາມດັດຊະນີເງິນເດືອນພື້ນຖານລັດບໍລິຫານຕາມຊັ້ນ-ຂັ້ນ ເງິນເດືອນສຸດທ້າຍຂອງຜູ້ກ່ຽວ ຄູນກັບມູນຄ່າດັດສະນີ 6.700 ກີບ ເປັນຕົວຕັ້ງຕະຫຼອດໄປ ຄູນປີການ ຄູນໃຫ້ 75%.

2. ຄະນະຕາແສງ, ຄະນະແນວລາວຮັກຊາດ, ກອງຫຼວນທີ່ເຮັດການປະຕິວັດເຖິງວັນທີ 31 ທັນວາ 1974 ທີ່ມີອາຍຸການ ສິບປີຂຶ້ນໄປ ຊຶ່ງບໍ່ໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນໃດໆມາກ່ອນ ໃຫ້ຄິດໄລ່ຕາມດັດຊະນີເງິນເດືອນພື້ນຖານລັດບໍລິຫານ ຕາມຊັ້ນ-ຂັ້ນ ທຽບໃຫ້ຜູ້ກ່ຽວ ຄູນກັບມູນຄ່າດັດຊະນີ 6.700 ກີບ ເປັນຕົວຕັ້ງຕະຫຼອດໄປ ຄູນກັບປີການຂອງຜູ້ກ່ຽວແຕ່ສູງສຸດບໍ່ເກີນ 15 ປີ.

ມາດຕາ 13 ການໃຫ້ເງິນອຸດໜູນເທື່ອດຽວຕໍ່ຜູ້ເສັຍສະລະຊີວິດ

ລັດໃຫ້ເງິນອຸດໜູນເທື່ອດຽວຕໍ່ພະນັກງານ, ທະຫານ, ຕຳຫຼວດ ຜູ້ທີ່ເຂົ້າການປະຕິວັດແຕ່ວັນທີ 31 ທັນວາ 1974 ຄືນຫຼັງ, ທີ່ເສັຍສະລະຊີວິດ ຍ້ອນການສູ້ຮົບ ແລະຮັບໃຊ້ການສູ້ຮົບ ແຕ່ປີ 1986 ຄືນຫຼັງ, ຊຶ່ງບໍ່ໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນໃດມາກ່ອນໃຫ້ຄິດໄລ່ຕາມດັດຊະນີເງິນເດືອນພື້ນຖານລັດບໍລິຫານຕາມຊັ້ນ-ຂັ້ນ ຂອງຜູ້ກ່ຽວ ຄູນກັບມູນຄ່າດັດຊະນີ 6.700 ກີບ ເປັນຕົວຕັ້ງຕະຫຼອດໄປ ຄູນກັບ 15 ເດືອນ.

ຄະນະຕາແສງ, ຄະນະແນວລາວຮັກຊາດ, ກອງຫຼວນ ທີ່ໄດ້ເຄື່ອນໄຫວສູ້ຮົບ ແລະຮັບໃຊ້ການສູ້ຮົບເຖິງ ວັນທີ 31 ທັນວາ 1974 ຄືນຫຼັງ, ໄດ້ເສັຍສະລະຊີວິດແຕ່ ປີ 1986 ຄືນຫຼັງ ຈະໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນເທື່ອດຽວ ໃຫ້ຄິດໄລ່ຕາມດັດຊະນີເງິນເດືອນພື້ນຖານລັດບໍລິຫານຕາມ ຊັ້ນ-ຂັ້ນ ທີ່ທຽບໃຫ້ຜູ້ກ່ຽວ ຄູນກັບມູນຄ່າດັດຊະນີ 6,700 ກີບ ເປັນຕົວຕັ້ງໃນການຄິດໄລ່ຕະຫຼອດໄປ ຄູນກັບ 12 ເດືອນ;

ສຳລັບພະນັກງານອາວຸໂສທີ່ເຂົ້າການປະຕິວັດປີ 1954 ຄືນຫຼັງ ທີ່ເສັຍສະລະຊີວິດ ຍ້ອນການສູ້ຮົບ ແລະຮັບໃຊ້ການສູ້ຮົບ ທີ່ມີອາຍຸການ ສິບປີຕໍ່ເນື່ອງຂຶ້ນໄປ ທີ່ໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍອຸດໜູນເສັຍສະລະຊີວິດມາກ່ອນແລ້ວ ຈະບໍ່ໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍເງິນປ່ຽນແທນໂກຕ້າລິດອີກ.

ມາດຕາ 14 ການໃຫ້ເງິນອຸດໜູນພໍ່ແມ່ທີ່ມີລູກເສັຍສະລະຊີວິດໝົດ

ພໍ່ແມ່ທີ່ມີລູກຄົງ, ລູກລ້ຽງ ເສັຍສະລະຊີວິດໝົດ ຍ້ອນການສູ້ຮົບ ແລະຮັບໃຊ້ການສູ້ຮົບ ຈະໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍເງິນອຸດໜູນແຕ່ລະເດືອນ ທຽບຊັ້ນ 1 ຂັ້ນ 10 ຂອງເງິນເດືອນພື້ນຖານລັດບໍລິຫານ.

ໃນກໍລະນີພໍ່ແມ່ທີ່ໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນແຕ່ລະເດືອນ ຫາກເສັຍຊີວິດ ຈະໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍຊາປະນະກິດ ສິບ ເທົ່າກັບ 12 ເດືອນ ຂອງເງິນອຸດໜູນແຕ່ລະເດືອນຂອງຜູ້ກ່ຽວ.

ໝວດທີ 6
ແຫຼ່ງງົບປະມານ ແລະການນຳໃຊ້

ມາດຕາ 15 ແຫຼ່ງງົບປະມານ

ແຫຼ່ງງົບປະມານ ໄດ້ມາຈາກ:

1. ງົບປະມານຂອງລັດ;
2. ກອງທຶນປະກັນສັງຄົມແຫ່ງຊາດ;
3. ການປະກອບສ່ວນຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງສັງຄົມ.

ມາດຕາ 16 ການນຳໃຊ້ງົບປະມານ

ການນຳໃຊ້ງົບປະມານເຂົ້າໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນະໂຍບາຍໃຫ້ເປົ້າໝາຍຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 3 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍງົບປະມານແຫ່ງລັດ ໂດຍໃຫ້ມີຄວາມໂປ່ງໃສ, ຍຸຕິທຳ ແລະສາມາດກວດສອບໄດ້.

ໝວດທີ 7
ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 17 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ກະຊວງແຮງງານ ແລະສະຫວັດດີການສັງຄົມ ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທົບກັບຂະແໜງການ ແລະພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງມີໜ້າທີ່ຕິດຕາມ, ຊຸກຍູ້, ກວດກາ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດຳລັດສະບັບນີ້ ແລະສ້າງແຜນການງົບປະມານໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຕ່ລະສົກປີ ເພື່ອສະເໜີໃຫ້ລັດຖະບານອະນຸມັດ ໃຫ້ປະກົດຜົນເປັນຈິງ ແລະມີປະສິດທິຜົນ.

ມອບໃຫ້ກະຊວງແຮງງານ ແລະສະຫວັດດີການສັງຄົມ ອອກຄຳແນະນຳໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດຳລັດສະບັບນີ້ ເພື່ອເປັນເອກະພາບທົ່ວປະເທດ.

ບັນດາກະຊວງ, ອົງການທຽບເທົ່າ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທຸກຂັ້ນ ຈົ່ງຮັບຮູ້ ແລະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດຳລັດສະບັບນີ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ມາດຕາ 18 ຜົນສັກສິດ

ດຳລັດສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ ແລະປ່ຽນແທນດຳລັດວ່າດ້ວຍການປະຕິບັດນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະຄຸນງາມຄວາມດີ ໃນພາລະກິດຮັບໃຊ້ການປະຕິວັດຊາດ ປະຊາທິປະໄຕ, ສະບັບເລກທີ 343/ນຍ, ລົງວັນທີ 25 ກັນຍາ 2007.

ລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ
ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ

ທອງສິງ ທຳມະວົງ